

STELLWERK »KERZERS«

»KERZERS« SIGNAL TOWER

POSTE D'AIGUILAGE »KERZERS«

SEINHUIS »KERZERS«



Art. Nr. 190215

D

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen.
Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FÄLLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Gütenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz.
In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.

GB

Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully.
In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, Germany.
You will receive the replacement by return.
Some of the parts in this box are not needed to construct the model.

F

Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes.
Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach (R.F.A.).
Nous vous ferons parvenir la pièce par retour.
Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.

NL

Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen.
Indien onverhoop een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, gelieve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach. U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel.
Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FÄLLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FÄLLER products (not included in the kit):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FÄLLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FÄLLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170492
FÄLLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle
für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule
for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique
avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-fles met doseerbuisje
om nauwkeurig te lijmen.

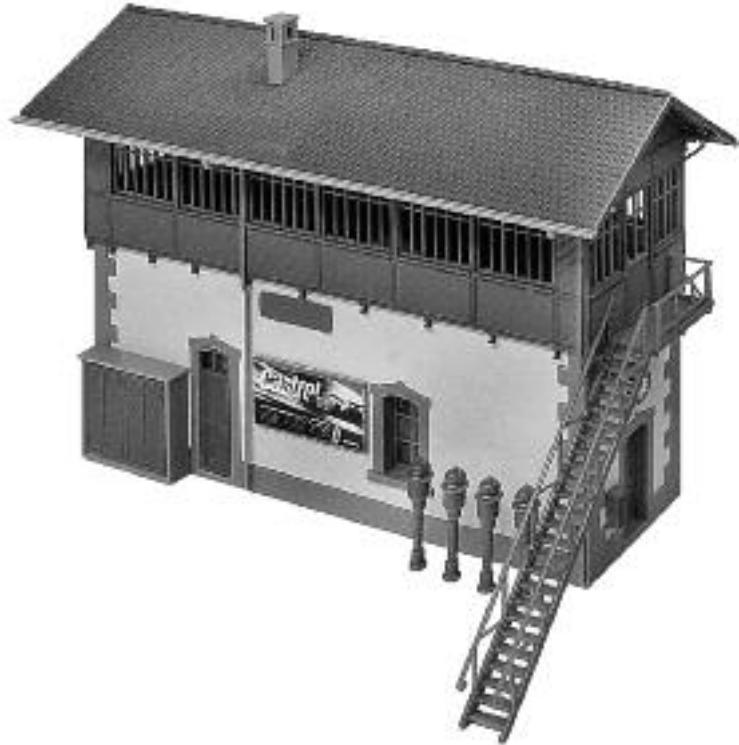
Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum feinfreien Abtrennen von feinsten
Spritzteilen.
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine
moulded parts without burrs.
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans
bavure les pièces miniatures moulées par
injection. Convient uniquement au polystyrène.

Speciale zijkniptang voor het braakloos
afknippen van de fijnste gietstukdelen.
Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt

Spritzlinge

1 1 x

4 1 x

7 A 1 x

8 1 x

Contents

Sprues

2 1 x

5 1 x

7 B 1 x

Contenu

Moulages

3 1 x

6 1 x

7 B 1 x

Inhoud

Gietstukken

3 1 x

6 1 x

7 B 1 x

2**Fensterfolie**

Die beiliegende Fensterfolie entsprechend der benötigten Größe ausschneiden und vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

Window foil

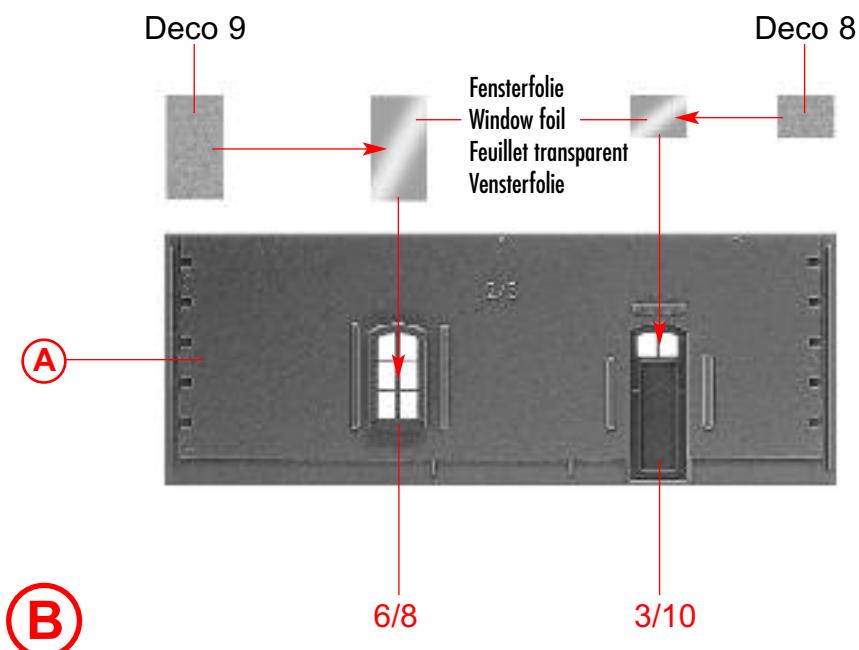
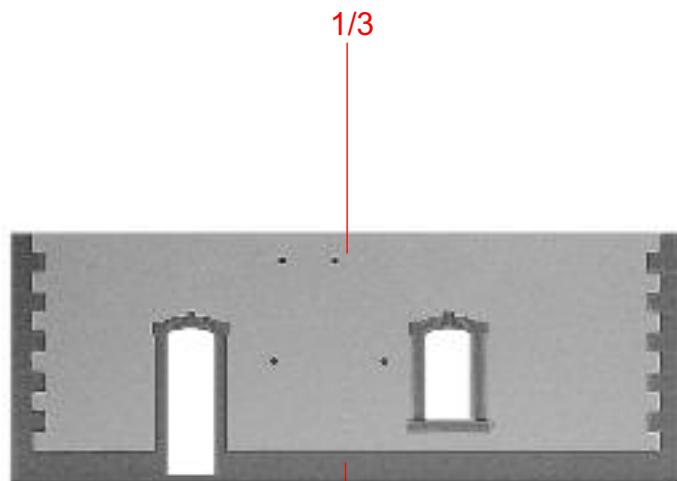
Cut the attached window foil according the illustrations and glue it carefully with a little glue to the rear side of the window frames.

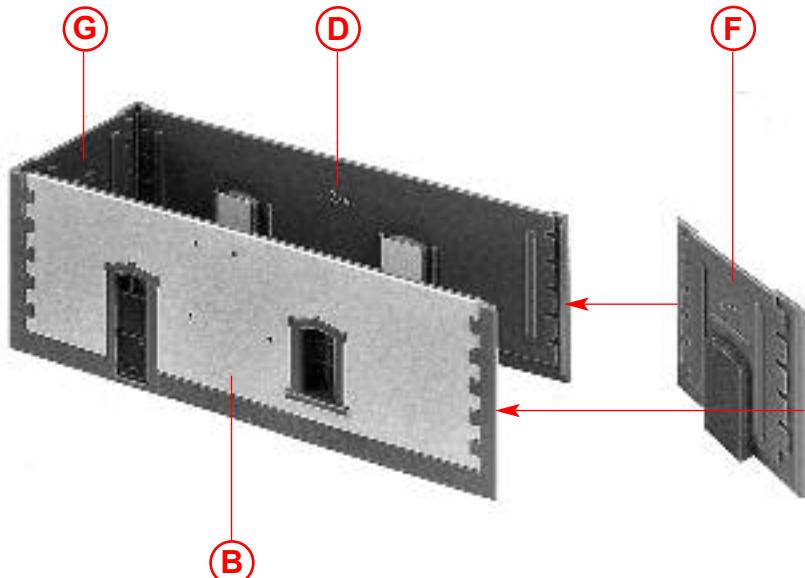
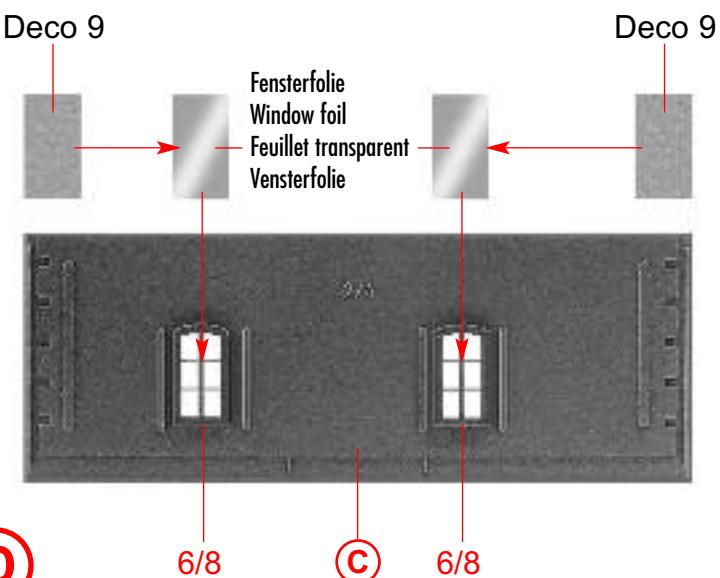
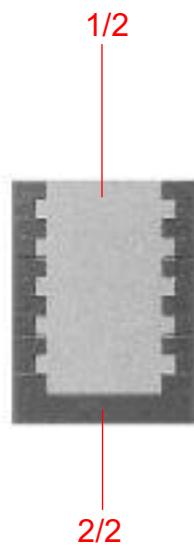
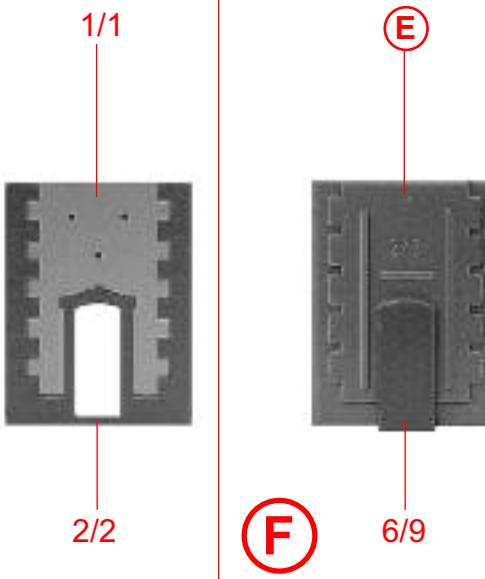
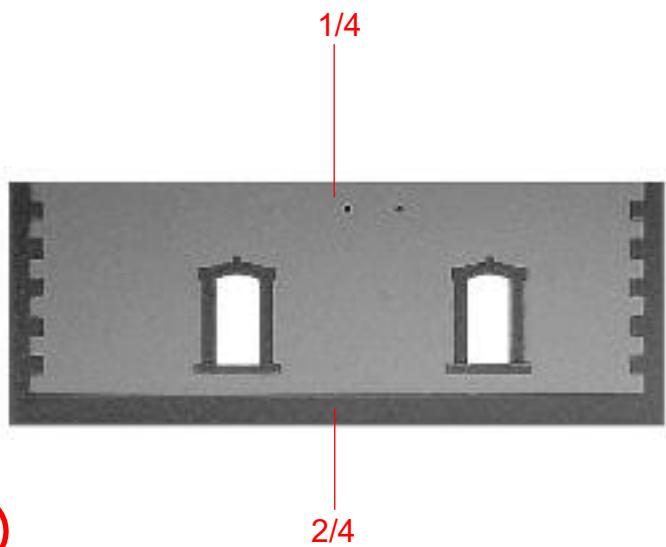
Feuillet transparent pour fenêtres

Découper le feuillet transparent pour fenêtres inclus d'après l'illustration. Coller proprement avec un peu de colle sur la face arrière du cadre des fenêtres.

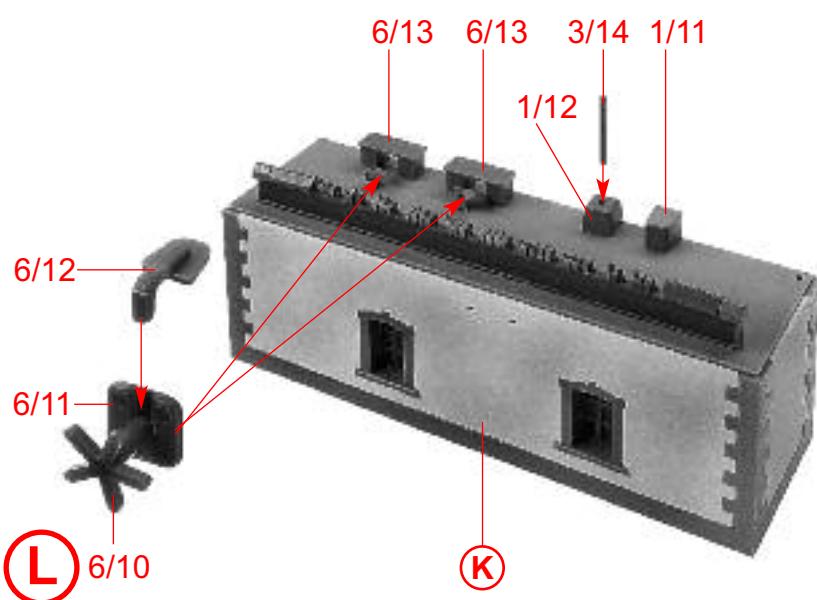
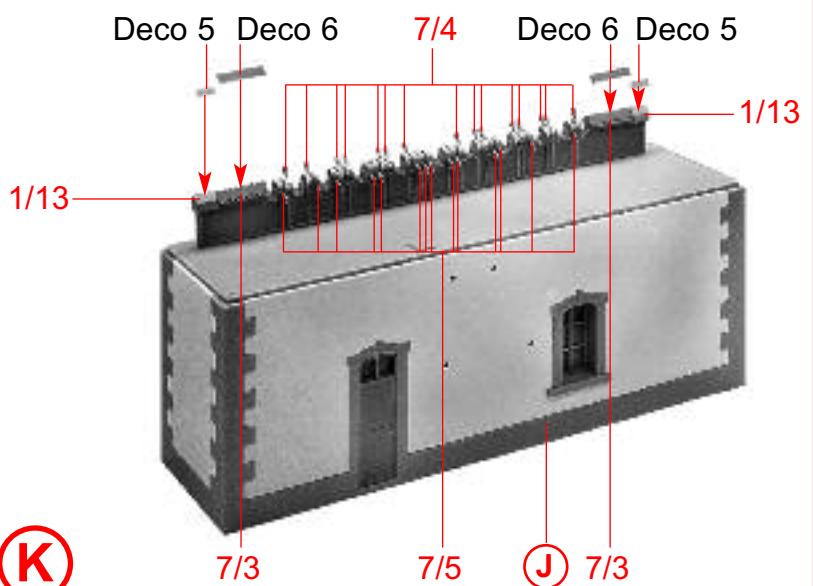
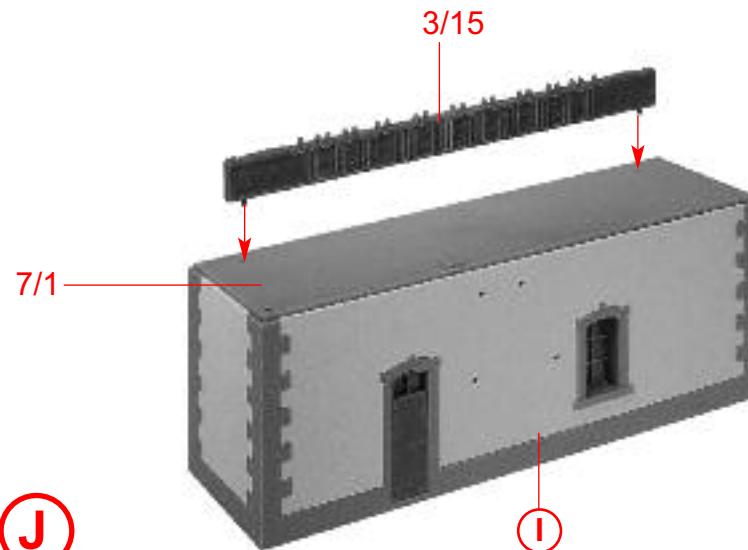
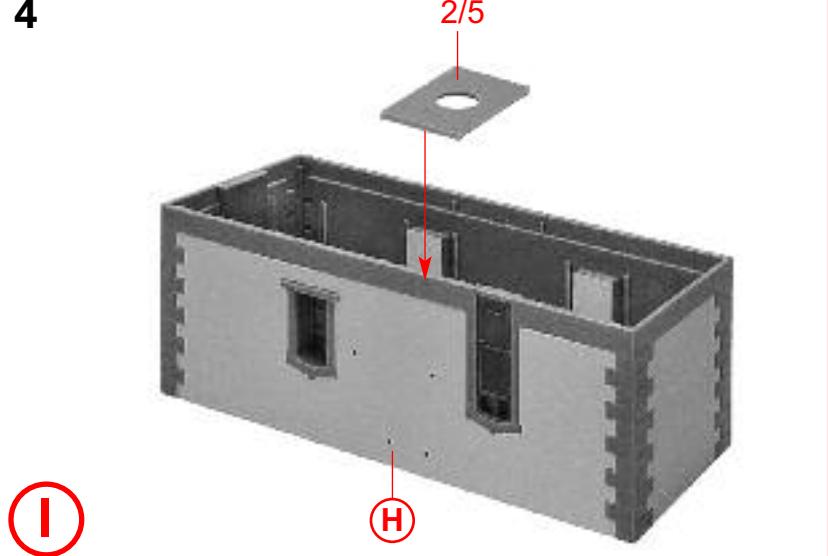
Vensterfolie

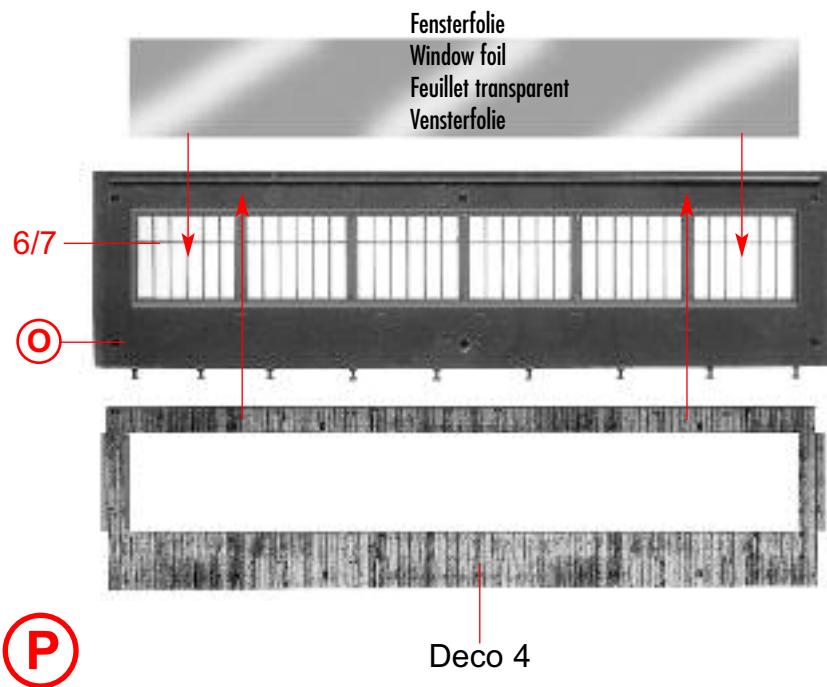
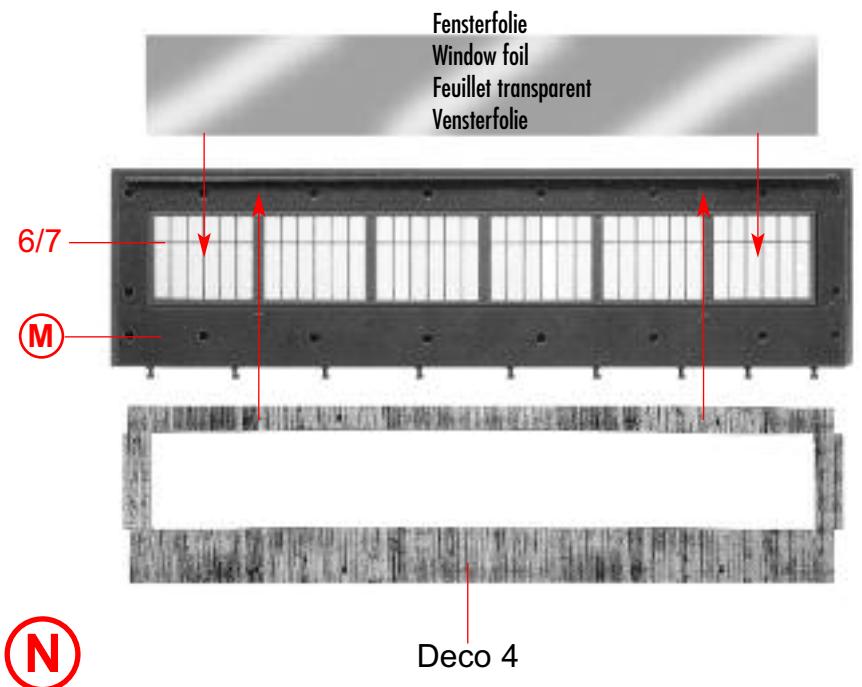
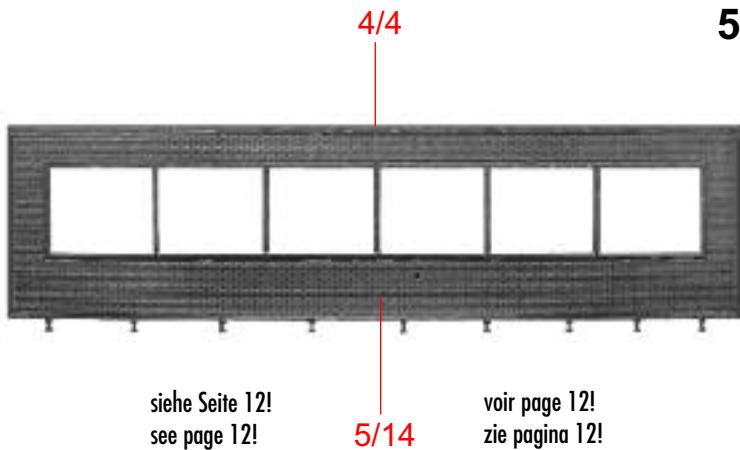
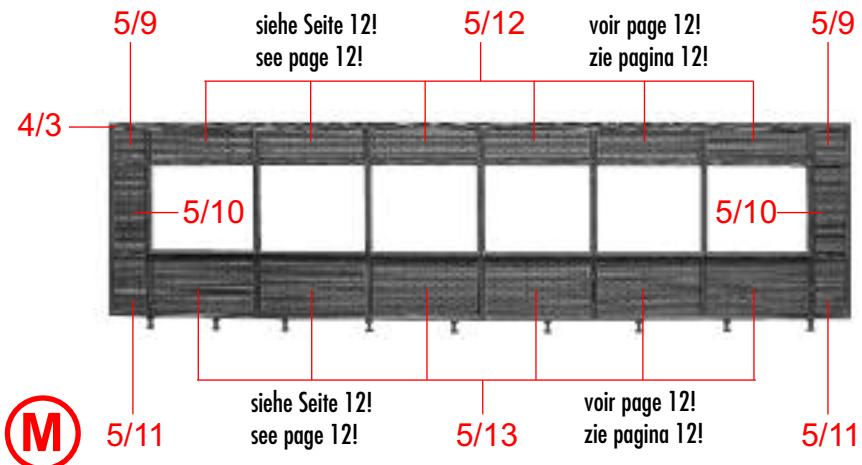
De meegeleverde vensterfolie conform de afbeeldingen uitknippen of uitsnijden en voorzichtig met een beetje lijm op de achterzijde van het raam plakken.





4





6 siehe Seite 12!

see page 12!

voir page 12!

zie pagina 12!

5/2 5/1 5/2

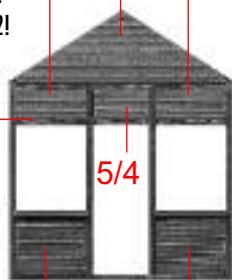
4/1

5/4

5/3

5/3

(Q)



siehe Seite 12!

5/5 5/1 5/5

4/2

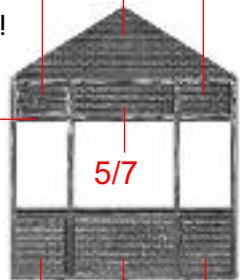
5/7

5/6

5/8

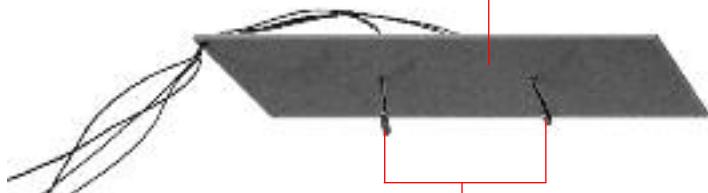
5/6

(S)



Art.-Nr. 180671 liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd

(U)

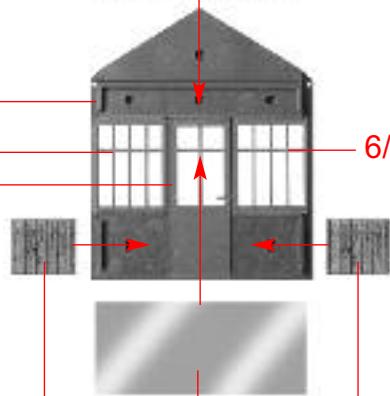


Deco 10

(Q)

6/1

6/3



Fensterfolie
Window foil
Feuillet transparent
Vensterfolie

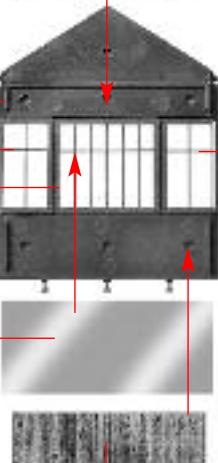
(R)

Deco 1 1

(S)

6/4

6/6



(T)

Deco 11

Fensterfolie

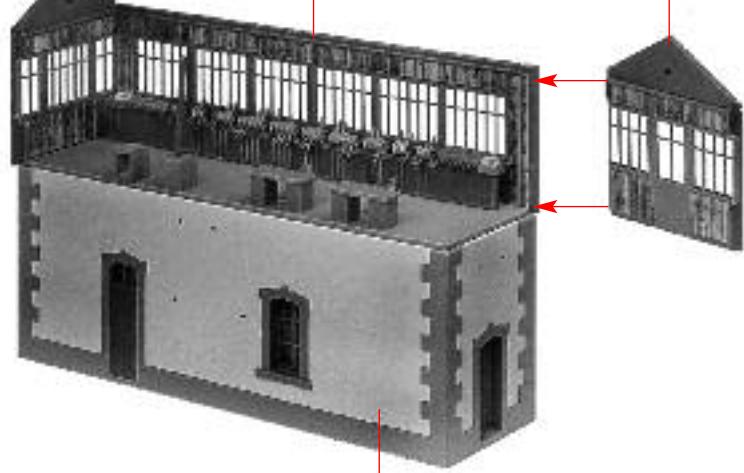
Window foil

Feuillet

transparent

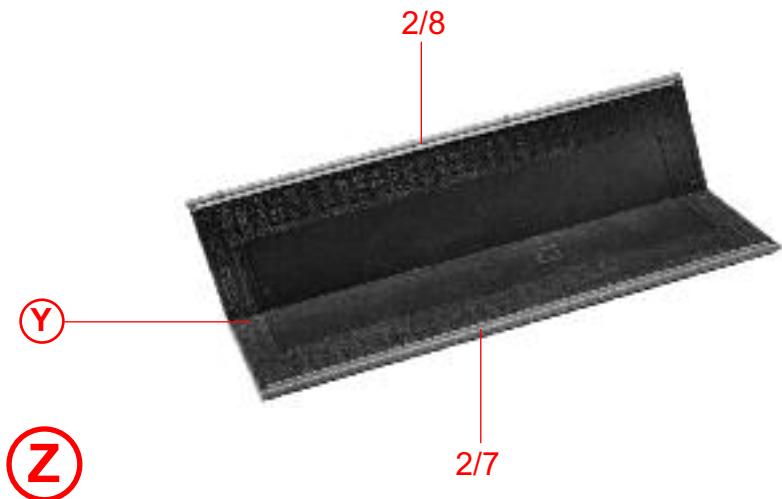
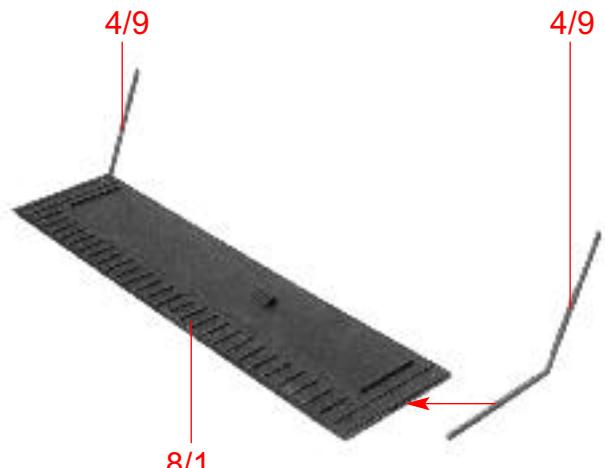
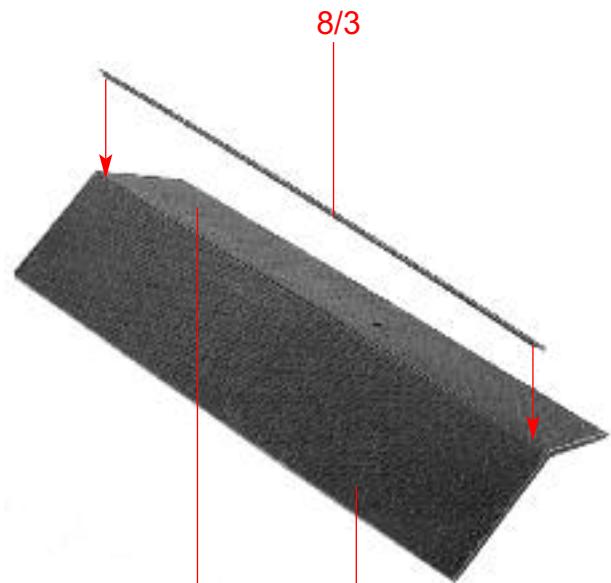
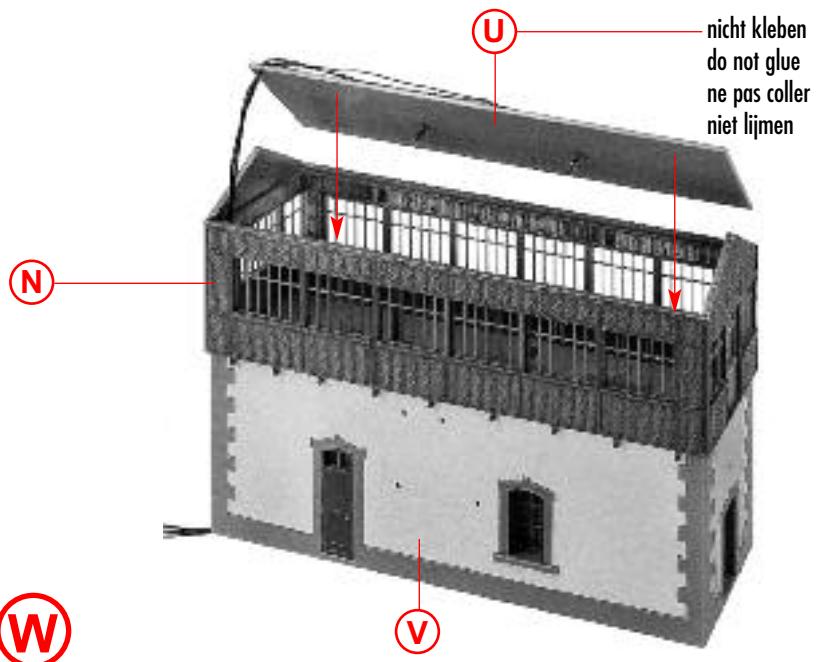
Vensterfolie

(V)



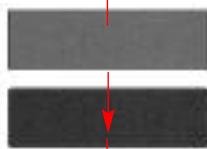
(L)

(R)



8

Deco 3

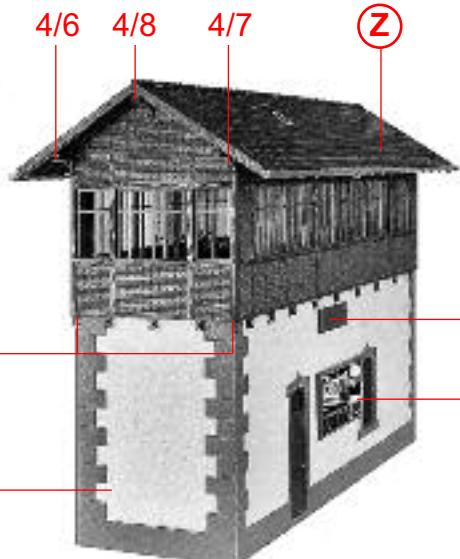


a 3 x
1/5

Deco 7



3/13



4/5

W

e

4/6

4/8

4/7

Z

a**d**

2/10



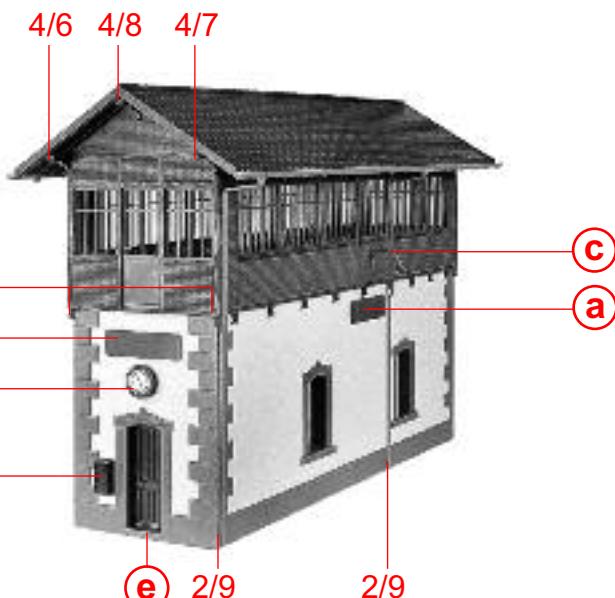
1/10

c

Deco 2



1/6

d

4/5

a**b**

7/6

f

4/6

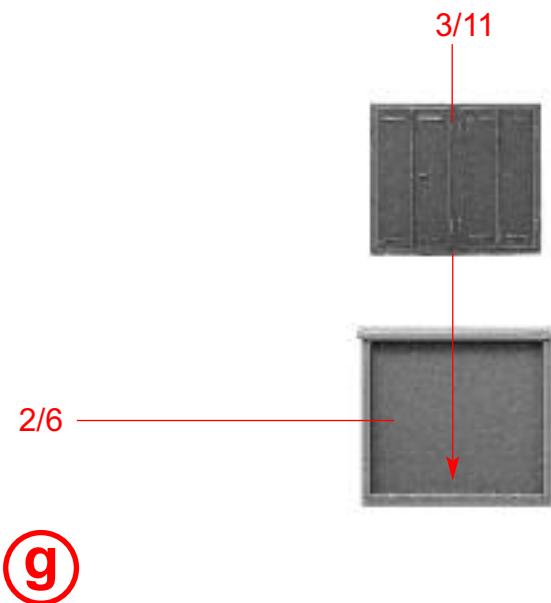
4/8

4/7

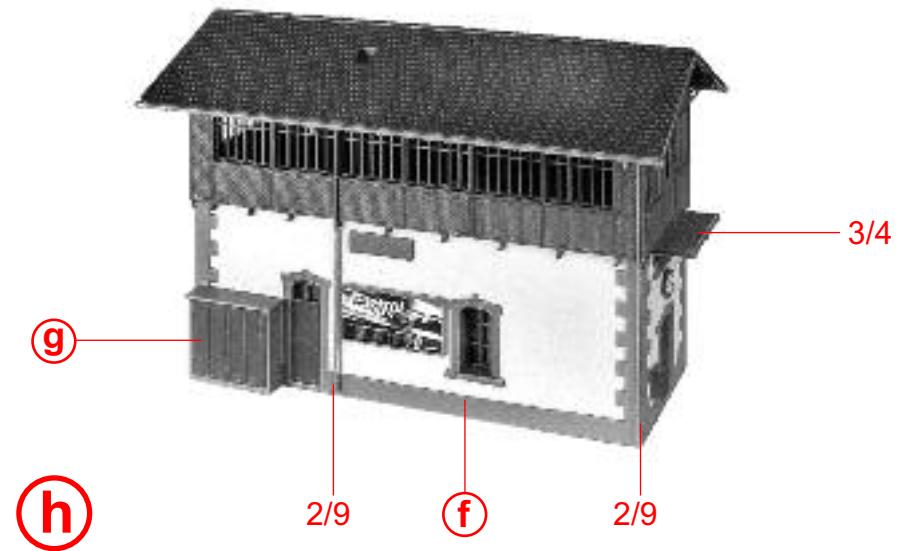
c**a**

2/9

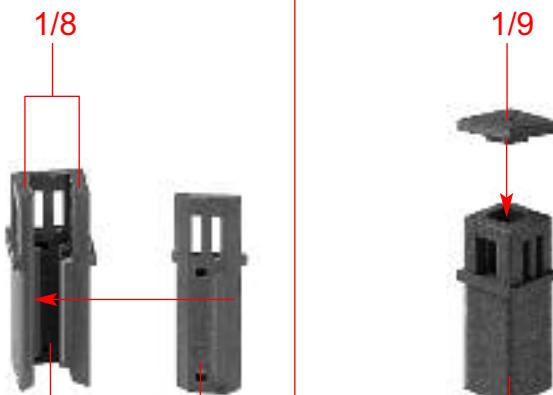
2/9



(g)



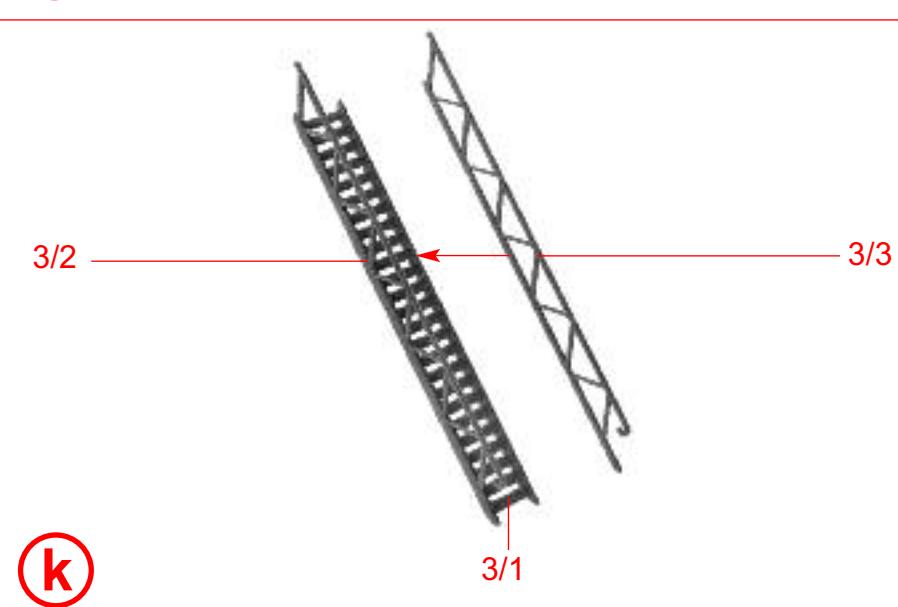
(h)



(i)

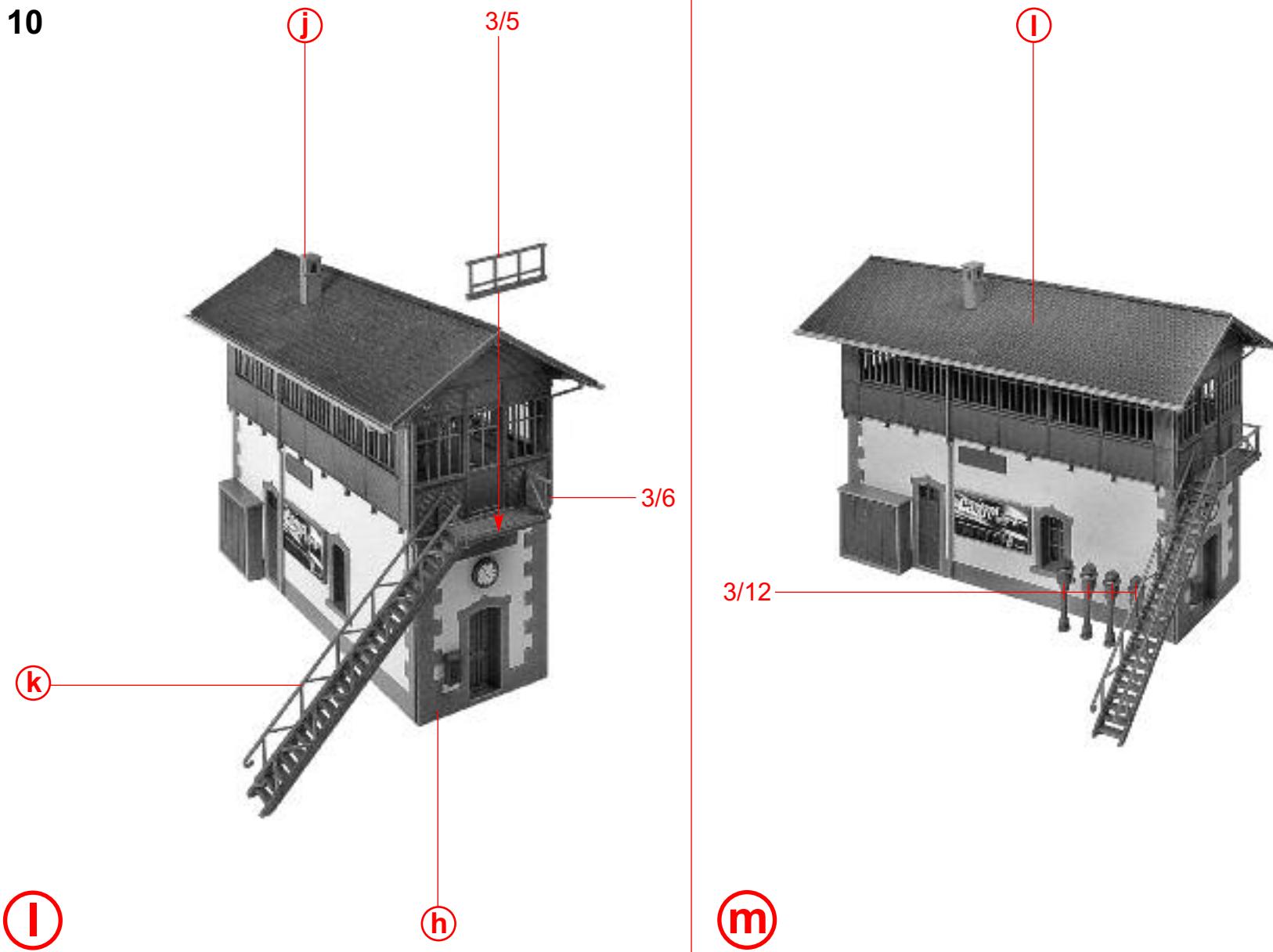
(j)

(i)

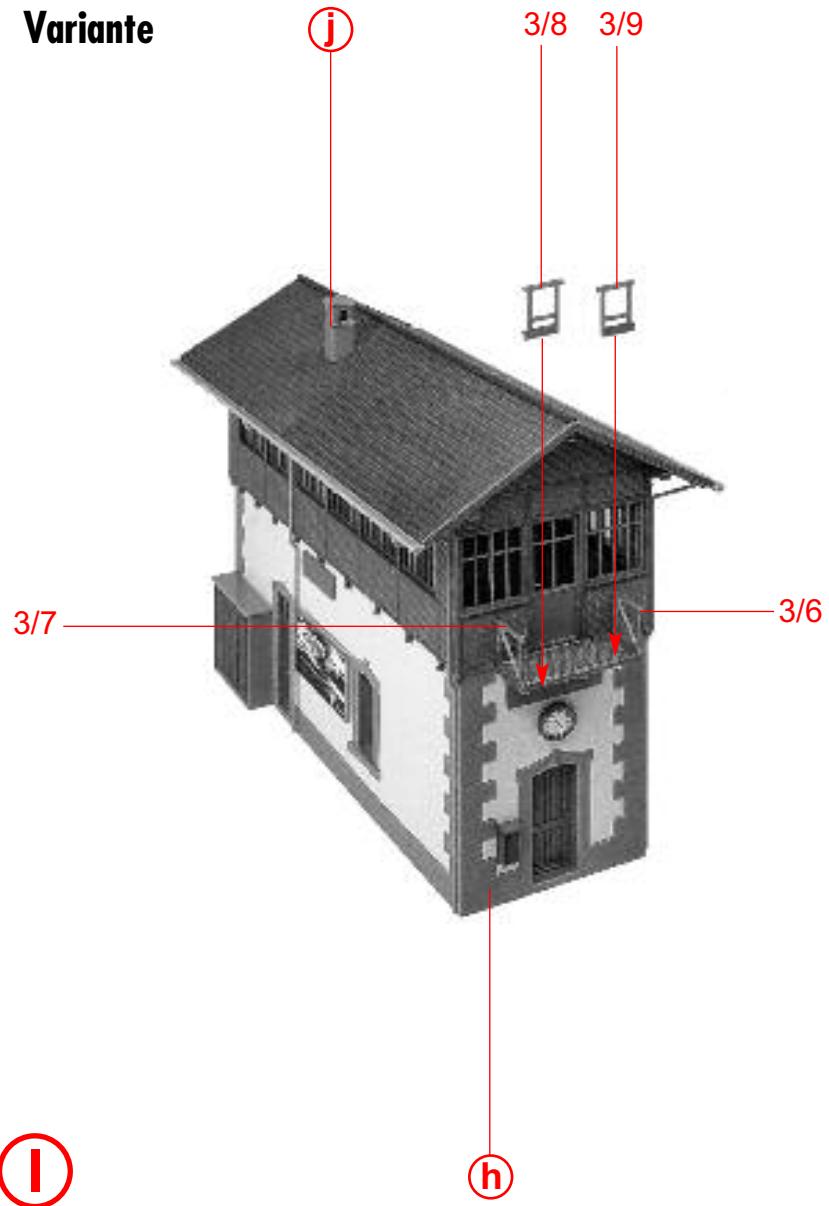


(k)

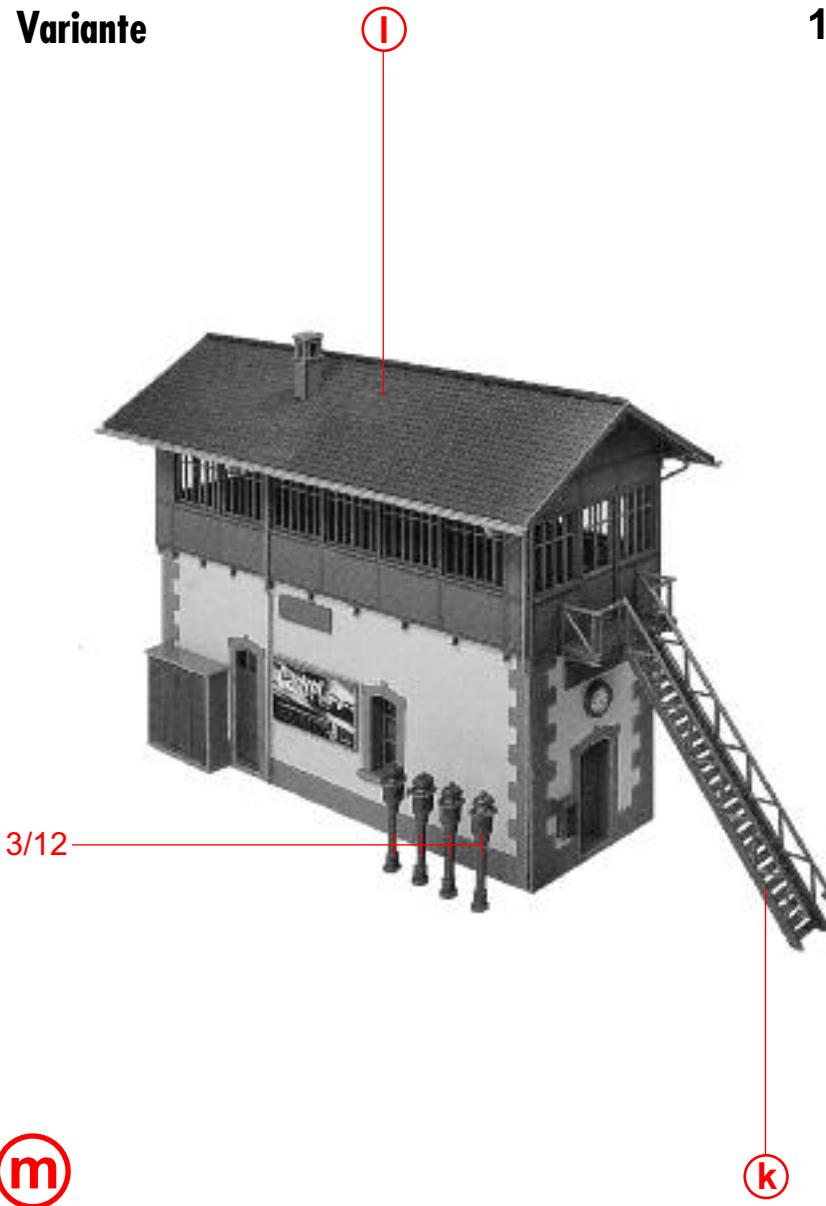
10



Variante



Variante



12 Art. Nr. 190215 Stellwerk »Kerzers«

Beim Einbau der Einlegeteile ist die Anordnung der bedruckten Steine zu beachten!

Observe the arrangement of the printed elements when building in the insertable parts!

Lors de la pose des pièces insérées, tenir compte de la disposition des blocs imprimés!

Bij de montage van de onderdelen moet goed op de rangschikking van de bedrukte stenen worden gelet!

